



OKRESNÁ PROKURATÚRA KEŽMAROK
Michalská 2493/8A, 060 01 Kežmarok 1

Číslo: Pv 179/19/7703-9
EEČ: 2-56-335-2019

Kežmarok 04.08.2019

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a
Trestného zákona
prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: okresný prokurátor Okresnej prokuratúry Kežmarok

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno f) Trestného poriadku
zastavujem trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, Slovensko
povolanie: montážny robotník XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

- dňa 29.01.2019, okolo 09:45 hod., ako vodič, po štátnej ceste č. XXXXX, v smere od obce XXXXX do obce XXXXX, okres Kežmarok, viedol osobné motorové vozidlo továrenskej značky XXXXX, evidenčné číslo XXXXX, kde v kilometri 37,20 pri prejazde ľavotočivou zákrutou nevenoval dostatočnú pozornosť vedeniu uvedeného motorového vozidla a situácii v cestnej premávke, neprispôsobil rýchlosť jazdy motorového vozidla svojim schopnostiam, poveternostným podmienkam, stavu a povahe vozovky, čo bolo v rozpore s ustanovením § 3 ods. 2 písm. a/, § 4 ods. 1 písm. c/, § 16 ods. 1/ zákona č. 8/2019 Z. z. o cestnej premávke a o zmene

a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v dôsledku čoho sa s motorovým vozidlom na zľadovatej ceste dostal do šmyku, s týmto prešiel do protismerného jazdného pruhu, následne prešiel späť do svojho jazdného pruhu a vyšiel mimo vozovky vpravo, kde narazil do tam nachádzajúceho sa stromu a došlo k prevráteniu motorového vozidla, pričom pri dopravnej nehode došlo k vzniku zranenia u osôb nachádzajúcich sa vo vozidle, kde XXXXX, sediaci na zadnom sedadle vpravo, utrpela zranenie - otvorenú zlomeninu ľavého ramena, ktoré si vyžaduje liečenie a práceneschopnosť v trvaní najmenej 5 mesiacov, XXXXX, sediaci na zadnom sedadle vľavo, utrpela zranenie - zlomeninu 11. rebra vpravo, pomliaždenie brucha, vyvrtnutie ľavého kolena, ktoré si vyžaduje liečenie a práceneschopnosť v trvaní najmenej 5 týždňov a XXXXX, sediaci na prednom sedadle vpravo, utrpel zranenie - pomliaždenie hrudníka vyžadujúce si liečenie a práceneschopnosť v trvaní najmenej 10 dní,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, keďže trestné stíhanie je podmienené súhlasom poškodeného a súhlas nebol daný.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva Policajného zboru Kežmarok - Odboru kriminálnej polície Kežmarok, oddelenia vyšetrovania v Kežmarku (ďalej len konajúci policajt), sp. zn. ORP-51/VYS-KK-2019 zo dňa 20.03.2019 bolo v zmysle § 199 ods. 1/ Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne v zmysle § 206 ods. 1/ Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona.

Upozornením konajúceho policajta sp. zn. ORP-51/VYS-KK-2019 zo dňa 13.06.2019, pri postupe podľa § 206 ods. 6/ Trestného poriadku, bol obvinený XXXXX upozornený, že jeho konanie, vzhľadom na výsledky dokazovania, bude posudzované aj ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Trestnej činnosti sa mal obvinený XXXXX dopustiť na tom skutkovom základe, ako je uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Konajúci policajt v rámci dokazovania v priebehu skráteného vyšetrovania vypočul obvineného XXXXX, ktorý sa ku skutku kladenému mu za vinu v plnom rozsahu priznal, opísal celý priebeh dopravnej nehody, okolnosti vedúce k vzniku dopravnej nehody, okolnosti odohrávajúce sa po dopravnej nehode, vyjadril ľútosť v súvislosti so vznikom dopravnej nehody a jej následkami, vyhlásil, že skutok spáchal tak, ako je to uvedené v uznesení o vznesení obvinenia, vypočul poškodených XXXXX, XXXXX a XXXXX, ktorí zhodne, poukazujúc na príbuzenský pomer k obvinenému XXXXX a okolnosť, že jeho ujmu by považovali ako svoju vlastnú, odmietli vo veci vypovedať, nepripojili sa k trestnému stíhaniu s náhradou škody, ktorú v súvislosti s poškodením zdravia pri dopravnej nehode utrpeli, vyslovili sa, že nechcú, aby bol obvinený XXXXX stíhaný a zároveň po poučení v zmysle § 211 ods. 1/ Trestného poriadku všetci traja nedali súhlas na trestné stíhanie obvineného XXXXX.

Ďalej konajúci policajt vypočul splnomocnených zástupcov zdravotných poisťovní (ZP Dôvera, a. s. Nitra, Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s., krajská pobočka Prešov), splnomocneného zástupcu Sociálnej poisťovne - pobočka Bratislava, do vyšetrovacieho spisu zabezpečil záznam z dopravnej nehody, zápisnicu z obhliadky

miesta dopravnej nehody, fotodokumentáciu z miesta dopravnej nehody, zápis o dychovej skúške vodiča XXXXX (negatívny výsledok), výpis z evidenčnej karty vodiča, výpis z evidenčnej karty vozidla, lekárske správy, odpis z registra trestov, výpis z evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, charakteristiky obvineného XXXXX z miesta trvalého bydliska a od jeho zamestnávateľa a taktiež výsledky lustrácie osôb zúčastnených na dopravnej nehode za účelom preverenia pravdivosti tvrdení poškodených osôb o ich príbuzenskom resp. obdobnom pomere k osobe obvineného XXXXX.

Vykonaným dokazovaním v rámci skráteného vyšetrovania, ktoré bolo vykonané v súlade a v rozsahu ustanovenia § 2 ods. 10/ Trestného poriadku, bolo dostatočne objektívne preukázané, že v tomto konkrétnom prípade ku skutku, ktorý je obvinenému XXXXX kladený za vinu skutočne došlo, tento skutok je prečinom ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona, prečinom ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona a tento jednoznačne spáchal práve obvinený XXXXX, voči ktorému by bolo možné vyvodiť trestnú zodpovednosť.

Na druhej strane však bolo zistené, že v tomto prípade ide o konanie pre prečiny na ktoré sa vzťahuje ustanovenie § 211 ods. 1/ Trestného poriadku, pre ktoré možno vo veci konať len na základe súhlasu poškodených, ak títo sú vo vzťahu k obvinenému osobami, ktoré by mohli ako svedkovia odoprieť výpoveď, pričom svedkovia - poškodení XXXXX, XXXXX a XXXXX neudelili súhlas s trestným stíhaním obvineného XXXXX.

Zabezpečenými výpismi z lustrácie uvedených svedkov - poškodených XXXXX, XXXXX a XXXXX, osobných údajov samotného obvineného XXXXX, obsahmi zápisníc o ich výsluchoch, bolo zistené, že XXXXX je manželkou obvineného XXXXX, XXXXX a XXXXX sú v blízkom príbuzenskom pomere s obvineným XXXXX resp. aj s manželkou obvineného XXXXX, keď otcovia obvineného XXXXX a XXXXX sú bratrance, za manželky si XXXXX a XXXXX vzali osoby v príbuzenskom pomere ("sesternice"), ktoré navyše pochádzajúce z jednej obce (XXXXX, okres XXXXX), všetci v súčasnosti bývajú v obci XXXXX vo vzájomnej blízkosti, často sa ako príbuzní navštevujú, spolu trávajú veľa času, majú veľmi dobré vzájomné vzťahy, čo vo všeobecnosti možno považovať za skutočnosti, pre ktoré tieto osoby v procesnom postavení svedkov, vo vzťahu k obvinenému XXXXX, majú právo odmietnuť výpoveď poukazujúc na ustanovenie § 130 ods. 1, ods. 2/ Trestného poriadku.

Podľa § 130 ods. 1/ Trestného poriadku, právo odoprieť výpoveď ako svedok má príbuzný obvineného v priamo rade, jeho súrodenec, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh.

Podľa § 130 ods. 2/ Trestného poriadku, svedok je oprávnený odoprieť vypovedať, ak by výpoveďou spôsobil nebezpečenstvo trestného stíhania sebe, svojmu príbuznému v priamom rade, svojmu súrodencovi, osvojiteľovi, osvojenecovi, manželovi alebo druhovi, alebo iným osobám v rodinnom alebo obdobnom pomere, ktorých ujmu by právom pociťoval ako vlastnú ujmu.

Podľa § 211 ods. 1/ Trestného zákona, trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 a 158 proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď, možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného. Ak je poškodených jedným skutkom niekoľko, stačí súhlas len jedného z nich.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, keďže v osobách jednotlivých poškodených ide o osoby, ktoré sú s obvineným v blízkom rodinnom pomere (XXXXX), rodinnom pomere (XXXXX), resp. v inom obdobnom pomere (XXXXX), z ktorého dôvodu majú tieto osoby právo ako svedok odmietnuť výpoveď (čo aj vykonali), v trestnom stíhaní obvineného XXXXX možno pokračovať len so súhlasom týchto vyššie menovaných osôb, kde však tieto osoby, každý samostatne, takýto súhlas nedali, nie je možné v začatom trestnom stíhaní obvineného XXXXX pokračovať.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d/ Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Podľa § 9 ods. 1 písm. f/ Trestného poriadku, trestné stíhanie nemožno začať, a ak bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný alebo bol vzatý späť.

Poukazujúc na uvedené, keďže v tomto konkrétnom prípade boli splnené všetky zákonné podmienky uvedené v citovaných ustanoveniach Trestného poriadku, bolo potrebné v trestnej veci obvineného XXXXX stíhaného pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona a pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Týmto uznesením nie sú dotknuté nároky poškodených na náhradu škody, ktorá im bola spôsobená konaním obvineného XXXXX, ktorú si však môžu uplatniť v civilnom súdnom konaní.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať na Okresnej prokuratúre Kežmarok a to v lehote do troch pracovných dní odo dňa doručenia tohto uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasledujúce Trestného poriadku).

JUDr. Peter Danielčák
okresný prokurátor